

In English	In Myanmar
Affirm / Affirmation	ကတိသစ္စာပြုခြင်း
Age, gender and diversity mainstreaming	အသက်အရွယ်၊ ကျားမရေးရာနှင့် မတူညီကွဲပြားမှုများကို လုပ်ငန်းစဉ်တိုင်း တွင်ထည့်သွင်းစဉ်းစားခြင်း
Associate Citizenship Scrutiny Card (ACSC)	ဧည့်နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြား
Birth certificate	မွေးစာရင်းလက်မှတ် (သို့) မွေးဖွားကြောင်းအထောက်အထားလက်မှတ်
Certificate of Associate Citizenship	ဧည့်နိုင်ငံသားလက်မှတ်
Certificate of Citizenship	နိုင်ငံသားလက်မှတ်
Certificate of Naturalization	နိုင်ငံသားပြုလက်မှတ်
Certificate of Naturalized Citizenship (NCC)	နိုင်ငံသားပြုခွင့်လက်မှတ်
Certificate of Union (of Myanmar) Citizenship or Union Citizenship Certificate (UCC)	ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံသားလက်မှတ်
Citizenship Registration Card for the Age of Ten Years Fulfillment	အသက်တစ်ဆယ်နှစ်ပြည့်နိုင်ငံသားမှတ်ပုံတင်ကတ်ပြား
Citizenship Scrutiny Card (CSC)	နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြား
Civil documentation	သက်သေခံအထောက်အထားစာရွက်စာတမ်းများ
Competent authorities	လုပ်ပိုင်ခွင့်အပ်နှင်းခြင်းခံရသည့်အာဏာပိုင်များ
Competent legal authorities	ဥပဒေကြောင်းအရလုပ်ပိုင်ခွင့်အပ်နှင်းခြင်းခံရသည့်အာဏာပိုင်များ
Death certificate	သေစာရင်းလက်မှတ် (သို့) သေဆုံးကြောင်းအထောက်အထားလက်မှတ်
Household List	အိမ်ထောင်စုလူဦးရေစာရင်း
National Registration Card (NRC)	အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်သက်သေခံကတ်ပြား
Nationality	နိုင်ငံသားဖြစ်မှု
Naturalized Citizenship Scrutiny Card (NCSC)	နိုင်ငံသားပြုခွင့်ကတ်ပြား
Register of Births and Deaths	ဖွားသေစာရင်း
Registration	မှတ်ပုံတင်ခြင်း
Temporary Identity Certificate (TIC) or Certificate of Temporary Identification	ယာယီသက်သေခံလက်မှတ်